

# **Психологическое сопровождение адаптации личности в поликультурном обществе как технология профилактики деструктивных форм поведения**

## **1. Образование как результат - ценностно-целевые приоритеты**

## **2. Адаптивность личности: развитие и сопровождение**

## **3. Основные средства и методы сопровождения адаптации как профилактика экстремизма**

### **3.1. Развитие самоуправляемых механизмов личности**

### **3.2. Интерактивные методы**

### **3.3. Кросс-культурный ассимилятор или техника развития межкультурной сензитивности.**

## **Культурный ассимилятор**

### **Теоретические основы культурного ассимилятора и его место среди методов кросс-культурной психологии**

Культурный ассимилятор - одна из кросс-культурных техник, получившая наиболее широкое распространение во многих странах мира. Она воплощает атрибутивный подход. Цель при использовании данного метода научить человека видеть ситуацию с точки зрения членов чужой группы, понимать их видение мира. Поэтому Р.Альберт предлагает называть этот метод "техникой повышения межкультурной сензитивности (Intercultural sensitizer).

Задачами культурного ассимилятора являются: 1) Освоение изоморфных атрибуций, т.е. способов интерпретации поведения людей представителями чужих культур; 2) Переживание своих эмоциональных реакций в обстоятельствах межэтнического взаимодействия и их корректировка; 3) Формирование установок на толерантное поведение в инокультурной среде.

Первые "культурные ассимиляторы" были разработаны психологами университета штата Иллинойс начале 60-х годов под руководством Г.Триандиса. Они были предназначены для американцев, взаимодействующих с арабами, иранцами, греками, тайцами, а также для белых и афроамериканцев. Создатели модели ставили своей целью за короткое время дать обучающимся как можно больше информации о различиях между двумя культурами и остановились на программированном пособии с обратной связью, позволяющем сделать его читателя активным участником процесса обучения.

"Культурные ассимиляторы" состоят из описаний ситуаций (до 100), в которых взаимодействуют персонажи из двух культур, и четырех интерпретаций поведения персонажей каждой ситуации (каузальных атрибуций о наблюдаемом поведении). При подборе ситуаций учитываются взаимные стереотипы, различия в ролевых ожиданиях,

обычай, особенности невербального поведения и многое другое. Особое внимание уделяется ориентированности культуры на коллективизм или индивидуализм.

Хотя к настоящему времени создано большое количество "культурных ассимиляторов", они не могут получить широкого распространения, поскольку предназначены узкому кругу лиц (студентам-арабам, учителям, работающим с испаноязычными школьниками и др.). Группа исследователей во главе с Р. Бременном [4] задалась правомерным вопросом, возможно ли создание универсального, хотя бы для американцев - "культурного ассимилятора", который бы помог людям адаптироваться в любой чужой культуре.

Работа по созданию универсального "культурного ассимилятора" была начата в 1983 г., а в 1986 г. пособие вышло из печати. Хотя универсальным оно является прежде всего для американцев, взаимодействующих с представителями разных стран, в настоящее время его используют и в других англоязычных странах.

Многолетнее использование "культурных ассимиляторов" - культурно-специфичных и универсального - подтвердило, что они являются эффективным средством уменьшения применения негативных стереотипов, передачи информации о различиях между культурами, облегчение межличностных контактов в инокультурном окружении и, в конечном счете, решения стоящих перед человеком задач.

## **Этапы построения культурных ассимиляторов**

При конструировании культурного ассимилятора должны быть соблюдены четыре этапа:

1. Подбор ситуаций Информация подбирается так, чтобы представить ситуации, в которых проявляются либо значительные, либо наиболее значимые, ключевые различия между культурами. Идеальной можно считать ситуацию, во-первых, описывающую часто встречающийся случай взаимодействия членов двух культур, во-вторых, такую, которую обучаемый находит конфликтной или которую он чаще всего неправильно интерпретирует, в-третьих, позволяющую получить важные сведения о чужой культуре. При подборе ситуаций учитываются взаимные стереотипы, различия в ролевых ожиданиях, обычаи, особенности невербального поведения и многое другое. Всего исследователи выделили 18 основных проблем, с которыми сталкиваются индивиды в ситуации межкультурного взаимодействия.

Ситуации, отражающие эти проблемы, можно сгруппировать в три более широкие рубрики:

- интенсивные эмоциональные реакции (тревожность, несбывшиеся ожидания, ощущение недостатка эмоциональной поддержки со стороны местных жителей, неопределенность отношений с ними, борьба с собственными предубеждениями и этноцентризмом);

- сфера знаний, важных для понимания межкультурных различий (социальные установки на труд и собственность; пространственно-временная организация общения; отношение к иностранным языкам; ролевые структуры; индивидуализм/коллективизм; ритуалы и суеверия; иерархические структуры - классовые и статусные; личные и социальные ценности);

· когнитивные психологические процессы и явления, лежащие в основе межгрупповых различий (категоризация, дифференциация, этноцентризм, атрибуция, стиль приобретения знаний).

Примеры потенциально конфликтных ситуаций могут быть взяты из этнографической и исторической литературы, прессы, наблюдений самих разработчиков. Используется метод незаконченных предложений, где испытуемые формулируют возможные причины и последствия событий.

Проводятся также интервью с использованием методики "критического инцидента": респондентов просят вспомнить события, в которых произошло что-то, что резко - позитивно или негативно - изменило их мнение о членах другой культуры.

2. Построение эпизодов (внесение поправок в "сырые ситуации") Строятся абсолютно конкретные эпизоды, в которых действуют персонажи, имеющие имена и фамилии, что привносит дух "настоящей жизни".

3. Выделение атрибуций (подбор вопросов о проведении персонажей ситуаций, эмоциональных и когнитивных реакциях и т.п.)

4. Отбор атрибуций (комплектация набора альтернативных объяснений). Если ассимилятор предназначен для подготовки представителей культуры А к взаимодействию с представителями культуры Б, то необходимо подобрать - с помощью экспертов из двух культур - три интерпретации поведения персонажей, среди которых оказываются как вероятные с точки зрения членов культуры А, так и мало используемые в обеих культурах, и одну интерпретацию, которую чаще всего используют при объяснении ситуации представители культуры Б. Лишь ответы, характерные для членов культуры Б, считаются правильными. Если обучаемый выбирает неправильный ответ, его просят вернуться к ситуации еще раз и выбрать другое объяснение поведения персонажей. При выборе правильного ответа подробно описываются особенности культуры (ценности, нормы, обычаи, верования), в соответствии с которыми они действовали.

Недопустимо включение в набор атрибуций объяснений, способных активизировать предубеждения, типа: "X поступил так, потому что он не любит всех представителей народа У". С другой стороны, не должно быть объяснений типа: "X поступил в соответствии с традициями своей культуры", которые в ситуации межкультурного взаимодействия воспринимаются как однозначно правильные и не способствуют самостоятельным поискам изоморфных атрибуций.

Сам по себе ассимилятор является методом когнитивного ориентирования, но его часто применяют в тренинговых программах - в группе обсуждаются и сравниваются результаты участников, проводятся ролевые игры с использованием ситуаций культурного ассимилятора. В этом случае он является основой программы атрибутивного тренинга. Если участник тренинга сделал правильный выбор, он переходит к следующему эпизоду. Если совершил ошибку, инструктор объясняет ему, почему выбор не правильный, предлагает еще раз изучить данный случай и выбрать другую интерпретацию. После изучения большого числа подобных отрывков, участники тренинга способны усвоить некоторые нормы, которые могут помочь им ориентироваться в чужой культуре без приписывания ей стандартов собственной культуры.

## **Приложение. Примеры культурных ассимиляторов**

### **Ситуация № 1.**

Вечером после работы Николай часто заходил с коллегами в бар. На следующий день после очередных посиделок Николай, будучи на работе, обратился к Майку с вопросом: «А помнишь, ты рассказывал, как вы устроили шикарную шумную вечеринку в прошлом году в баре?», на что получил от Майка совет заниматься своей работой. Николай был в недоумении, ведь вчера они активно обсуждали это, а сегодня Майк так грубо ответил ему. Как вы думаете, в чем причина такого резкого ответа Майка?

- 1) Майк - грубый, невоспитанный человек.
- 2) Майк убежден, что то, что было рассказано в частной беседе, не стоит предавать огласке.
- 3) Майк убежден, что во время работы не стоит говорить о посторонних вещах.
- 4) Майку неприятно вспоминать этот случай из своей жизни.

### **Объяснения:**

- 1) В данной ситуации нет никаких указаний на невоспитанность Майка. Напротив, Николай, давно с ним общаясь, был явно шокирован его резкостью. Выберите другой вариант.
- 2) Это вероятный вариант ответа, однако нет никаких указаний на то, что их беседу могли слышать посторонние люди. Выберите другой вариант.
- 3) Это правильный вариант ответа. Англичане стараются не смешивать понятия дружбы и рабочих отношений. Русский, нарушив эти правила, может прослыть бестактным и невежливым человеком.
- 4) Исключить такую возможность нельзя, и тогда негативная реакция понятна. Однако мы знаем, что еще вчера Майк обсуждал эту ситуацию без всякого стеснения. Выберите другой вариант.

## **Ситуация № 2.**

Утром Николай вместе со своим другом договорился поехать на экскурсию по Лондону.

Николай занял 2 места для себя и своего английского друга Майкла, пока тот задерживался возле входа в автобус. В это время в автобус вошла молодая англичанка и собралась сесть рядом с Николаем, но тот знаками попытался показать ей, что место занято и предложил ей занять место сзади. В это время вошел Майкл и кинулся извиняться перед девушкой, уступив ей свое место. Николай был в недоумении, ведь он заранее договорился сидеть рядом с Майком.

Как вы думаете, как объяснил Майк ситуацию с девушкой?

- 1) Девушка заняла это место раньше, поэтому так настойчиво пыталась туда сесть.
- 2) Девушка не понимала знаки Николая и подумала, что он собирается ей уступить.
- 3) Девушка действовала из принципов вежливости, продиктованных культурным воспитанием.
- 4) Девушка хотела сесть ближе к выходу, потому что собиралась выйти раньше.

### **Объяснения:**

1) Русскому человеку вариант может показаться вполне приемлемым, однако нет никаких указаний на то, что девушка заняла это место раньше. Лучше вернуться к ситуации и сделать другой выбор.

2) По мимике и жестам Николая девушка вполне могла бы догадаться, что тот не собирался уступать ей место. Выберите другой вариант.

3) Это лучший вариант ответа. Культурный человек должен был уступить девушке место в любом случае, хотя в России место редко уступают женщинам, в лучшем случае пожилым людям, однако англичане поступили бы иначе.

4) Маловероятный вариант, так как нет никаких указаний на то, когда девушка собиралась выйти, тем более дело происходило в экскурсионном автобусе, когда все едут по одному маршруту без остановок.

### **Ситуация №3.**

Николай проводил вечер в одном из клубов Лондона. После танцев он вышел ненадолго на улицу, чтобы проветриться. Напевая, он шел по довольно узкой дорожке к лавочке, чтобы присесть. Проходя по дорожке, ему пришлось лавировать между компанией молодых людей, стоявших по дороге. Напевая веселую русскую песенку, он, протискиваясь между людьми, старался быть как можно более вежливым и приветливым, похлопав кого-то по плечу. Однако компания отнеслась к этому не совсем по-дружески и буквально вытолкала его с тропинки. Недоумеваемая, Николай одиноко побрел к лавочке.

Как вы можете объяснить поведение молодых людей?

- 1) Группе молодых людей не понравилась песня на непонятном для них языке.
- 2) Николай помешал их общению.
- 3) Компания была пьяна и перепутала его с кем-то другим.
- 4) Компании возле клубов всегда не прочь спровоцировать потасовку.

#### **Объяснения:**

1) Нет никаких указаний, что компания имела что-то против песни, тем более напевая ее, Николай ни к кому конкретно не обращался. Выберите другой вариант.

2) Это верный вариант. Протискиваясь между людьми, Николай прервал их общение, тем более сопроводив это похлопыванием по плечу кого-то из них, что совершенно неприемлемо для англичан. Николаю следовало выбрать другой маршрут к месту отдыха, чтобы никому не мешать.

3) Нет никаких указаний на то, что компания была пьяна и ожидала увидеть вместо Николая кого-либо еще. Выберите другой вариант.

4) Совершенно неприемлемо думать, что абсолютно все, кто отдыхает в клубах, настроены агрессивно по отношению к другим людям. Выберите другой вариант.